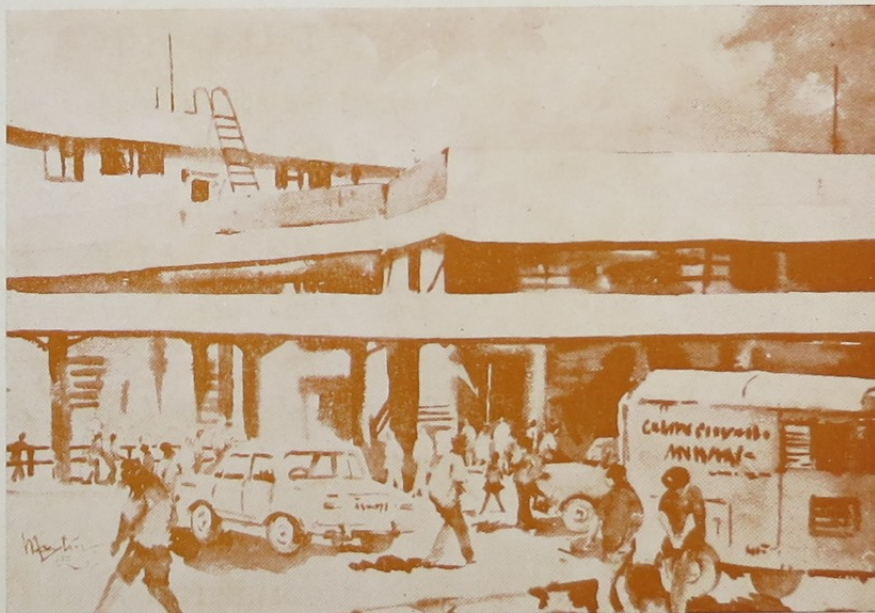




1974

## EXHIBITION OF WATER-COLOUR PAINTINGS

by

*Miss Szemei Kan & Mr. Maytin Kan  
and Students**at Exhibition Hall, 7th Floor, City Hall, Hong Kong**28th to 30th December, 1974**28th Between 1.00 p.m. & 7.00 p.m.**29th - 30th Between 10.00 a.m. &**7.00 p.m.**Wan Chai Ferry**Drawn by May Tin Kan*PRINTED BY THE ARTLAND CO., LTD.  
TEL. 5-724845

## EXHIBITION OF WATER-COLOUR PAINTINGS

by

MISS SZEMEI KAN &amp; MR. MAYTIN KAN

and

STUDENTS

*request the honour of your presence**at the Exhibition to be held**at the Exhibition Hall, 7th Floor,  
CITY HALL, HONG KONG**from 28th-30th December, 1974**28th December from 1.00 p.m.—7.00 p.m.**29th-30th December from 10.00 a.m.—7.00 p.m.*

ADMISSION FREE

## 出品目錄 CATALOGUE

作者 Exhibitors	風景 Landscape	靜物 Still-Life
靳微天先生 Mr. Maytin Kan	6	4
靳思薇小姐 Miss Szemei Kan	6	4
黃文波 Wong Man Bo (校友)	4	
以下各學員以姓氏筆劃多少為序：—		
孔慶端 Hung Hing Duen, Doris		4
孔慶勤 Hung Hing Kun, Kineta		4
何志偉 Ho Chi Wai	1	3
何燦華 Ho Chan Wah	2	2
李美瑛 Lee May Shuen	3	1
李俊偉 Michael Lee		4
李衛星 Brian Li	1	3
李懿君 Lee Yee Kwan	1	3
余善雅 Ellen Yu Sin Nga	1	3
余嘉慧 Rosa Yu Ka Wai	1	3
辛敏儀 San Man Yee	1	3
汪焯城 Wong Wai Shing, Vincent	2	2
洪永時 Winston Hung	2	2
洪永迪 Stephen Hung	1	3

作者			風景	靜物	
Exhibitors			Landscape	Still-Life	
容	志	宇	Yung Wang Yu	2	2
陳	長	平	Chan Cheung Ping	3	1
陳	佩	筠	Chan Pui Kwan	1	3
陳	漢	鈴	Chan Hon Ling	2	2
陳	耀	榮	Chan Yiu Wing	2	2
許	美	珍	Catherine Hui May Jan	2	2
許	淑	芳	Alice, Hui Sau Fong	1	3
梁	焯	玲	Cheuk Ling Leung		4
麥	穎	頤	Winnie Mak Wing Yee		4
張	靜	寧	EVA Cheung Chin Leen	2	2
道	省	華	IVY Hsu Hwa Tao	2	2
區	賢	潔	Jeannie Au		4
葉	婉	華	Amy Yip	2	2
鄧	婉	青	Tang Yuen Ching		4
鄧	樹	恩	Spencer Tang	1	3
黎	錦	榮	Lai Kam Wing	1	3
盧	孟	思	Lo Man Sze	3	1

恭祝  
聖誕  
並賀  
新年

靳微天  
關瑜瑛暨參加展出同學仝叩賀  
靳思薇

百會畫苑  
香港銅鑼灣興發街八十四號  
歌頓大廈十三樓B座  
電話：七〇四三六三

**PARKWAY ART STUDIO**  
B-FLAT, 84, HING FAT STREET, 12 FL.,  
GORDON HOUSE  
HONG KONG  
TEL. 704363

靜物 靳微天作  
**STILL-LIFE**  
Water—Colour  
by  
May Tin Kan



風景 靳思薇作  
**LANDSCAPE**  
Water—Colour  
by  
Szemei Kan

謹定一九七四年十二月廿八日至卅日一連三天假座香港大會堂高座八樓展覽廳舉行靳微天靳思薇師生水彩畫聯展(百會畫苑第七屆師生畫展)恭請光臨指導

靳微天 暨參加同學敬約  
靳思薇

展覽時間：  
廿八日下午一時至七時  
廿九，卅日由上午十時至下午七時

歡迎參觀·不收門券

(百會畫苑第七屆畫展)

新思薇  
師生水彩聯展  
薇天  
是之



泊舟

新思薇作

日期：一九七四年十二月廿八日至三十日

時間：廿八日由下午一時至下午七時

廿九，卅日由上午十時至下午七時

地點：香港大會堂高座八樓展覽廳

**PARKWAY ART STUDIO**

B-FLAT. 84, HING FAT ST., 12 FL.,  
GORDON HOUSE  
HONG KONG  
TEL. 704363

百會畫苑第七屆師生繪畫展覽會









(上)南生園(黃文波作)、(下)風景(陳佩筠作)  
(新徵天新思薇暨高足第七屆水彩畫聯展,本月廿八日起,在大會堂八樓舉行三天)



### 欣賞新徵天老師的話

新老師平日給人的印象是：整天在笑哈哈。他說話也總是笑哈哈。生，總不會板起面孔談話的大道理。聽他回憶以前教學的種種，實在是一種享受。例如一次有一個小頑皮搗蛋，故意問他怎樣懲罰老虎。全班學生哄然，跌手大亂。他不僅不忙地說：「這位同學的好學精神，十分可佩。可惜我現在沒有時間教你。請你下了課到教誨室來罷。」小頑皮以後再也不敢搗蛋了。

新老師的畫如其人：輕快、精巧，而且充滿趣味。他的題材都取在日常生活中心給而來。無論是靜物小品或的是市郊景色，都給人一種親切感。

他喜用的材料是水彩；而且，使用比較容易的透明畫法。這種表現方式，跟他的題材十分吻合。經過多年的經驗，在技法上，他已經達到了一法本無法「困境。一管蘸了顏料的毛筆，到了他手中，便會無拘無束，輕易地流露出無數的形形色色來。

他喜用近乎方形的畫幅。我想這也是他用以加強他作品親切

### 丹青後學

感的一種手段。他的作品很平和。放在辦公室、臥室、客廳、書房，都很妥貼。正如一位不小節的老朋友一樣，在甚麼地方，都可以跟你談上半年天。在大餐館、小吃店、家中、或者街頭巷尾，都可以。

新老師的畫，還有感的一個好處，是有獨特風格，自成面目。這一點，他有些弟子似乎有所不知。要知新老師也有老師；但他向老師學，可不是模倣。吸收了老師的教誨，然後獨立自己的觀念，所以，他才有今天的成就。這些精神，似乎更值得我們後學的學習！

六期星

### 水彩畫大師

## 新徵天新思薇 師生近作展覽

卅四人參加第七屆聯展  
月底在大會堂八樓舉行

### 華僑文化



十四人，頃集其多年佳作，定本月廿八日至三十日，一連三天，假座香港大會堂高座八樓展覽廳，舉行百會畫苑第七屆師生聯合畫展。新氏兄妹之水彩畫，早已蜚聲各地，為世人所敬仰，均為無出其右者。於一九三七年創立百會美術學院，扶掖後學青年，不遺餘力，桃李遍佈世界各地，成功及知名者亦不少。查本屆展出，數近二百餘，內容充實，美不勝收。新氏兄妹之珍品，全部新作，精妙絕倫，為稀世之作。至學員之成績，亦有優異之表現，實為近年畫壇之盛舉，恐屆時定有一番轟動。

### 水彩畫大師 新徵天新思薇 師生近作展覽

西洋水彩畫大師新徵天新思薇兄妹，及其高足黃文波、孔慶端、孔慶勳、何志偉、何耀基、李美璇、李俊偉、李衛星、李懿君、余善雅、余嘉慧、李敏儀、汪煥城、洪永時、洪永迪、容宏宇、陳長平、陳佩筠、陳漢鈴、陳耀榮、許美珍、許淑芳、梁煜鈴、麥韻頤、張勝華、區寶華、區寶潔、葉婉華、鄧婉青、鄧樹恩、黎錦榮、盧玉思等三十四人，頃集其多年佳作，定本月廿八日至卅日，一連三天，假座大會堂高座八樓展覽廳，舉行百會畫苑第七屆師生聯合畫展。新氏兄妹之水彩畫，早已蜚聲各地，為世人所敬仰，均為無出其右者。於一九三七年創立百會美術

百會畫苑第七屆

師生聯合畫展

本月廿八日起一連三天

(本報專訊)西洋一徽天新思薇兄妹及其高水彩畫大師百會畫苑新一足三十四人聯合畫展，

定本月廿八日至卅日，一連三天，假座香港大會堂高座八樓展覽廳舉行。新氏兄妹之水彩畫已蜚聲各地，為世人所仰慕，均認為無出其右者。於一九三七年創立百會美術學院，扶掖後學青年，不遺餘力，桃李遍佈世界各地，成功及成名者亦不少。本屆畫展，數近二百幅，內容充實，美不勝收。新氏兄妹之作品全部為新作，精妙絕倫，至學員之成績，亦有高度之表

本會美術顧問

靳微天畫展定年底舉行

本會美術顧問靳微天大師，為本會老會員，會齡逾十載。退休後，除自設畫院外，並在本會創辦西畫及國畫班，已歷六載。桃李滿門；本會會員及其子弟從學者甚眾。

最近靳氏應各方友好之請，定期本年十二月廿八日至三十日在大會堂高座八樓舉行靳微天、靳思薇師生畫展。本會西畫班學員亦有作品參加展出。靳氏歡迎本會會員蒞臨參觀及指導云。又訊：本會中西畫班學員已完結兩年學習課程者共有二十人。本會將根據畫班章程，分別頒授結業證明書云。

輕波蕩漾(水彩)

靳微天作



日二十月二十年四七九一

(上)果品(余善雅作)、(下)靜物(區賢濤作)  
(靳微天新思薇高足第七屆水彩畫聯展，本月廿八起，在大會堂八樓舉行三天)



麗的電視中文台今晚  
訪問水彩畫大師  
靳微天思薇兄妹

本港麗的電視中文台，今(十八)晚八時廿五分播出「百花齊放」節目中，特邀請西洋水彩畫大師靳微天、靳思薇兄妹臨場接受訪問。其中，包括有關水彩畫之各項問題，及靳氏兄妹之作品欣賞，對文化方面之貢獻。查靳氏兄妹之水彩畫，早已名揚中外，有超卓之技能。其用水，賦色，結構，運筆，皆有高深之研究。靳氏於一九三七年創立百會美術學院於香港，培育英才，扶掖後輩，並曾舉行個展七次，靳氏兄妹水彩畫聯展九次，百會畫苑師生畫展六次。第七屆將於

本月廿八日至卅日，一連三天假座香港大會堂高座八樓展覽廳舉行。參加者三十四人，作品一百五十餘幅之譜。洋洋大觀，可謂畫苑盛舉。

三期星 日八十月二十

一期星



# 華僑文化

## 麗的電視中文台明晚

### 訪問水彩畫大師 靳微天思薇兄妹

、皆有其深之研究。靳氏於一九三七年創立百會美術學院於香港，展七次，靳氏兄妹水彩畫展九次，百會畫苑師生畫展六次，第七屆將於本月廿八日至卅日，一連三天假座香港大會堂高座八樓展覽廳舉行。參加者三十四人，展品一百五十餘之譜。洋洋大觀，可謂畫壇盛舉。

本港麗的電視中文台，明(十八)晚八時廿五分播出之百花齊放節目中，特邀請西洋水彩畫大師靳微天靳思薇兄妹臨場接受訪問。

其中，包括有關水彩畫之各項問題，及靳氏兄妹之作品欣賞，對文化方面有極大之貢獻。查靳氏兄妹之水彩畫，早已名揚中外，有超卓之技能。其用水、賦色、結構、運筆、作育英才，扶掖後輩；並曾舉行個人畫展，屆時在下井官，將可以得到印證。



「景風」(上)，作榮耀陳「景風」(下)，作榮耀陳  
「光波」(上)，作華燦何「光波」(下)，作華燦何  
天三行舉樓八堂會



「色帆」(上)，作思孟盧「色帆」(下)，作思孟盧  
「蔬」(下)，作思孟盧  
天三行舉樓八堂會犬在，起日八廿月本，展

## 靳氏兄妹師生畫展感言

李偉

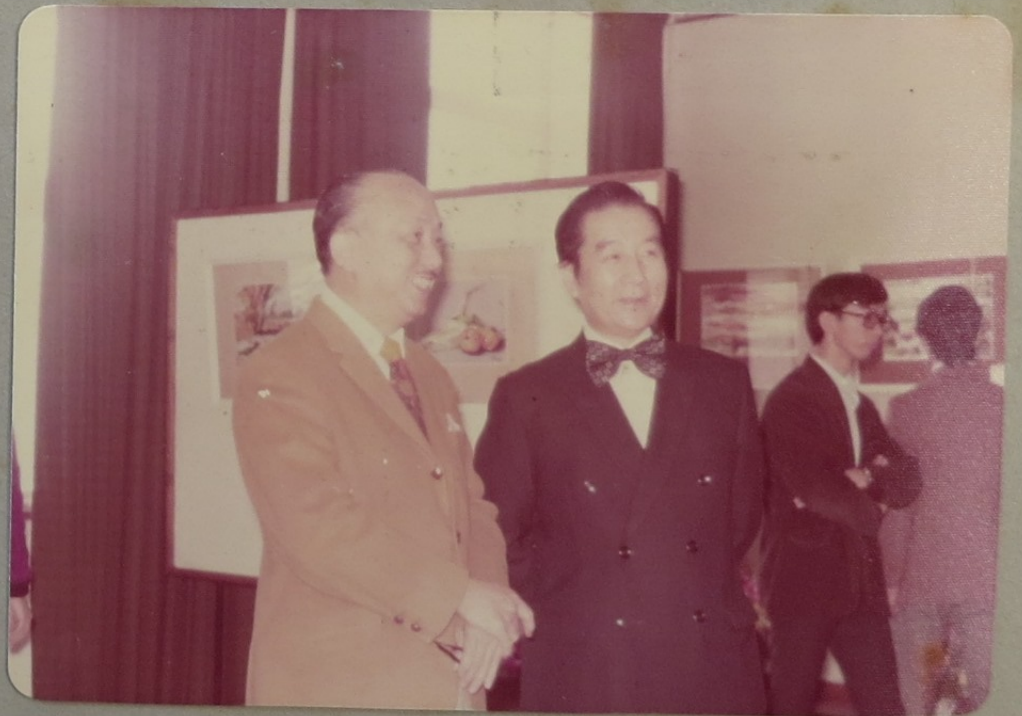
關心青年生活的人，似乎都有這樣的見解：今日的青年人，精神生活太空洞了。不少中學生知道有巴金、魯迅、胡適之、周作人等；只是在中學教科書中，讀過一兩篇他們的作品。至於黃賓虹、吳昌碩、于非闇、徐悲鴻，或是馬思聰、趙元任、聶耳、冼星海等人，可能並無所聞。今天上世紀的知識份子，回憶當年自己在中學或大學時期的文娛活動，都津津樂道，即使個人對音樂、戲劇或美術沒有特殊愛好，但至少對很多文學作品，也頗有心得。但此時此地，青年人的實貴餘暇，都給考試制度，刺激性電影，及電視節目佔盡了，能夠善用餘暇，在文學、音樂、繪畫方面，下一些功夫，充實一下自己精神內涵，可說並不多見。這從電影院青年觀眾佔絕大多數和書店很少青年流連，便可見一斑了。

儘管香港有「文化沙漠」之稱；然而却有不少有心人在這塊園地上辛勤耕耘。水彩畫大師靳微天先生、靳思薇女士，便是其中的佼佼者。他們遠在一九三七年即創設百會畫苑，教授西洋畫藝。三十餘年以來，確造就了不少人才，可說是桃李遍天下了。使這「文化沙漠」，也開出了無數奇花。靳氏兄妹師生畫展，將於十二月廿八至三十日，在大會堂高座展覽廳作盛大展出。屆時在下井官，將可以得到印證。

靳氏兄妹水彩畫藝，是全面發展的。無論花卉、靜物、人物、風景，無所不能，亦無所不精，對色彩運用，純熟自然，直達造化之微妙；而在水份掌握，更是神乎其技，使畫面水色交融，潤澤生輝，充份發揮水彩畫淋漓流暢，輕快晶瑩的特質。論技法，的確是無出其右者。

參展的學員共為三十二名，有幾位曾先後開過小組作品聯展或個展，早為社會人士認識。其餘同學，技法亦相當穩健，無論用水賦色，皆能控制自如，恰如其分。佈局取材，亦能匠心獨運，各具新意，平凡中顯出卓絕。相信假以時日，在名師指導下，定能蔚為光采，為來日畫壇放一異彩。

今時今日，眼見這一羣有為青年，沒有被考試的重担壓彎了腰；亦欣為歪風民氣薰蒸了本來面目，以藝術對抗邪惡，對抗腐朽，的確令人歡欣鼓舞。在此，謹祝他們畫展成功，成績美滿！



# 華僑文化



## 靳微天思薇暨高足

### 水彩畫聯展會推介 李焜培

香港，新形式的繪畫藝術，與時俱長，這是一項可以證實的事實，另項較雅淡而具備傳統優點的水彩繪畫，總體而論，多年來却未見蓬勃異常的現象，這與當地的氣氛趨勢，及外來繪畫的衝擊力多寡有關。又由開接的推斷，作家多因水彩技法困難與思想表達貫通之不易，而中途偃廢者不少。個別而論，多才俊仍屬不少；觀於二十年來，有識之士，莫不知名畫家靳氏微天、思薇兄妹水彩造詣精博，咸稱其傑，對香港水彩畫壇及作育英才有莫大之貢獻。

同溯 世界水彩名畫家行列當中，十八世紀 JAN VAN HYSMAM，十九世紀英國 WILLIAM HONRY HUNT，德國人 ALBRECHT DÜRER 之後，畫花束、靜物、普道肖生動物致而不失於幾筆。彼等善水彩畫者，積累 JOHANN FREDERICKLEWIS (ATPLING) 點畫畫出靜物分面而色面閃爍發光的效果。靳氏兄妹，兼其彼等之長而尤有過之，於寫實手法中趨於簡潔意趣；於靜物花果之中，尤見其適乎法度且見酒脫之姿。於今日繪寫靜物的畫家中，尤堪稱絕。

英國 瓦匠 TURNER 以其瀟灑之色彩，閃爍陽光與動勢，一帶淡彩鉤勒之毛病；而創出廣闊的水彩領域，百出廣闊。靳氏兄妹之風景畫中亦法乎自然，心靈交融，作品中常見水色西方之長而法法，絕美，表露東方精神於毫端，瀟灑略見法人。

靳氏 兄妹足跡所及，俱成佳作；而寫田野山莊，則披露農村恬靜樸實無華之氣味。於現代水彩畫壇中，如石川欽一郎之融入大自然懷抱，鐵塵不染地再現大自然之大作家，靳氏兄妹始可與相匹比矣。況且靳比畫風有其明確之風貌，強烈之個性之個性。無怪乎其為畫壇之巨擘，而為廣大羣衆之重視，而有桃李滿天下之盛況。

#### 時正

值靳氏師生共三十四人，將其近作空五十餘幅，假大會堂八樓展出，其中佳作如林，誠一盛事。學生中如李美璇、黃文波、容宏宇、江煥城、進修時日修長，天份靈敏亦高。陳長平、區寶潔、余善雅、許美珍、陳耀榮、張靜琴、陳鳳等與榮錦榮，均有得心應手之

# 華僑日報

三期星

中華民國三十六年四月二十八日

# 華僑日報

四期星



作玲璋梁「物靜」(下)、作珍美許「瓜木」(上)  
日八廿月本，展聯畫彩水屆七第足高暨微思靳天微新  
(天三行舉禮八堂會大在，是)



(上)「靜物」許淑芳作 (下)「鞋」孔慶動作  
(靳微天靳思薇「高足」第七屆水彩畫聯展，本月廿八起，在大會堂樓舉行三天。)



「花」黎錦榮作  
(靳微天靳思薇「高足」第七屆水彩畫聯展，本月廿八起，在大會堂樓舉行三天。)

陳漢鈴、許淑芳、梁煒、多可略見從等條件中，不乏潛力甚深之作品。李美璇、何志偉、何傑、鄧婉奇、鄧樹恩、會人士，前往鑑賞之餘，感其思，均於師教導有方，亦必與我同賞，談之。

中華民國三十六年四月二十九日

日期星

中華民國三十六年四月二十二日





# 星 晚 刊周

SING TAO  
SATURDAY MAGAZINE

一九七四年十二月二十八日  
第五十二期 逢星期六出版

### 封面專題

唐書遊談拍電影 封面攝影	一 廉...4-5 羅敬林...
巴納德的傑作—雙心人	赫 斯...5
七十二行半	漢 水...2
電影明星的影子—替身	漢 安...3
皮裘、皮裘	
扶雲漫步 島原之遊	而 巳...7
試探仙與	基、斯、丁...8
片殺何處	
鄉道風山上消遙遊	國 ...10
奇人奇事錄	
江南花房名妓丁欣	南宮博...13-15
世界勾奇	白 水...16
藝壇	
水彩畫與新氏兄妹	勁 草...34-35
舊事新編	
風流浪漫詩人拜倫	爵 士...36-37
奇情小說	
雙份的酬勞	徐月桂...31
海隅叢談	
學校的圍棋會	司馬長風...33
星島小朋友	
牛仔、豬女與冬冬	陳應林...38
森林奇遇記	木 ...39
星座	
山羊座擇偶謹慎	陽 斗...40
一週電視片集提要	叮 ...25

### 各電視台一週中英文節目表 ...17-23

總編輯：馮永立  
 執行編輯：黃繼昌  
 編務委員：馮惠珍·李子林  
 周少芳·何漢泉  
 郭煒南  
 攝影：羅敬林  
 廣告總監：黃宏光  
 接洽廣告電話：5-274098

出版：星島報業有限公司  
 香港英皇道六三五號新聞大廈  
 承印：大日國際印刷有限公司  
 九龍新蒲崗八達街一號三樓





捕魚 靳思薇作

## 水彩畫與靳氏兄妹

水彩畫以往只當作畫油畫或壁畫的初稿，許多大師都不視水彩畫為完整的創作，所以水彩畫在西洋繪畫史上發展比較晚。就被稱為「現代畫之父」的塞尚，當初對自己的水彩創作亦不十分寶愛，他所作水彩，大部份是練習及草稿，但塞尚遺留下的水彩作品卻十分豐富，已知的有四百餘件，大多數是晚年的作品，亦是他最重要的作品的一部份。

塞尚的水彩在他生前已經遭遇劫數，例如有一次，塞尚對自己的「自畫像」不滿意，認為沒有進步，竟將牆上釘着的十餘幅水彩全撕掉，在現在看來，較舉加索用自己的素描投入火爐生火取暖更為可惜。印象派大師雷諾阿亦曾將一批塞尚丟掉的水彩畫帶走，塞尚的水彩，價值無疑不比油畫低，但當時他並未重視。

水彩畫在英國却有很好的發展，英國出了幾個水彩畫家，可惜英國一流畫家甚少。較特出的如端納，他的水彩，尤其是小品，相當精采，部份十多年前曾在大會堂展出。

水彩畫之所以能夠逐漸流行，最後成為一種獨立的藝術表達方法，不再依附油畫而存在，主要原因，是藝術家發現了水彩素材與別不同的特點，水彩畫的透明度高，那種輕盈明快感覺，不是其他顏料可以做到。其次是畫水彩畫較為方便，用具十分輕巧，便於攜帶，最宜出外寫生用，且顏料易乾，不怕弄污；同時，水彩用具、畫紙較油畫便宜得多，不會構成一種經濟障礙。

水彩畫近數十年在中國十分流行，亦出過幾個擅長的畫家，在香港，畫水彩

的就很多，其中靳微天、靳思薇兄妹，是其中著名者，前者更曾有「水王」的稱譽。靳微天從事水彩創作已近四十年，兄妹二人作畫之勤，可以作為從事藝術工作者的楷模。

靳氏兄妹二人作風相近，而又各具面目，微天君十五歲（今已近六十）即開始學國畫，曾追隨嶺南派名師高奇峯、黃少強（著名人物畫家）修習，後又得奇峯弟子趙少昂指導，打下了繪畫根基。後來他對水彩畫發生濃厚的興趣，於是專心研究，反覆揣摩學習英國畫家端納及鍾斯等作品，滲入國畫的設色及筆法，然後埋頭寫生，經過一段艱苦奮鬥時期，逐漸形成自



柿 靳微天作

己的新風格，其妹則受兄長影響，用筆細微溫婉，與微天君大筆揮灑各有特色。

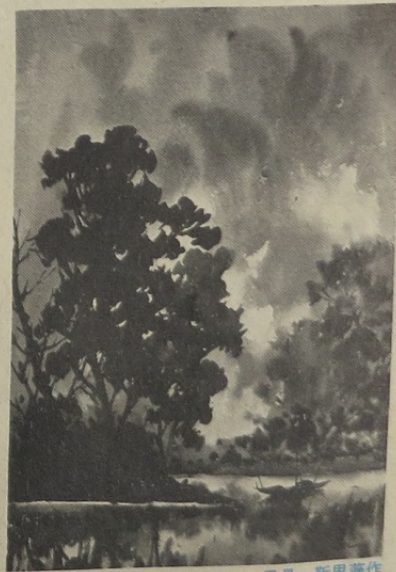
一般而言，畫水彩畫方法有兩種顯著不同，一種是層層加上，方法接近油畫，有些人在表現物體反光部份時，用水洗去顏色，以表現光亮。層層積上畫法容易使畫面有厚重感覺，但因水彩性質與油彩不同，容易變成呆滯，暗淡失色，又容易滿紙水漬。另一種畫法是充份表現水彩顏料的透明優點，下筆即用物體應有顏色一筆畫上，盡量避免再加，同時，色與色之間，趁未乾時接上，於是兩色自然化開，有鬆濼自然感覺，這種畫法，容易有輕巧、靈活、潤澤、鮮明的效果，但容易浮薄表面。

塞尚的畫法接近前者，他控制得宜，絕無呆板感覺，他的秘訣是在重要地方加強表達，其他襯托則輕輕帶過。不過，塞尚的水彩，全部完成的並不多。靳氏兄妹的畫法則以後者為主，從他們的作品可以看出寫生的工夫很深，取材多是風景或靜物，都能捕得精神，毫不猶豫落筆，色彩富麗而多變化，二人的畫是寫實的，重物質感，却又常將物象美化，對於色光變化表現十分有把握，這一點是與印象派精神相通，讀者可參考附圖。當然，亦有許多人批評二人作品，這是見仁見智，各有不同觀點，讀者可觀畫自行判定。不過，一般人對二人的明快筆觸寫生活常見事物、景物，並不陌生。

除自己努力創作外，靳氏兄妹於一九三七年創辦百會美術學院，後更名為百會畫苑，二人早已桃李滿門。由今日起至星期止，百會畫苑在大會堂舉行水彩展覽，參展者有靳氏兄妹及畫苑學生等共三十四人，讀者可前往欣賞。 □ 勁草



花 靳微天作



風景 靳思薇作

報日

# 燈明

第四三三號新報  
 總編輯：李卓人  
 副編輯：李卓人  
 發行所：新加坡大坡大馬路門牌七號  
 電話：二二二二  
 印刷所：新加坡大坡大馬路門牌七號  
 電話：二二二二  
 廣告部：新加坡大坡大馬路門牌七號  
 電話：二二二二  
 零售每份五分  
 本報地址：新加坡大坡大馬路門牌七號  
 電話：二二二二  
 中華民國三十六年四月廿五日

二期星 日四廿月二十(年四七九一曆公)年三十六國民華中

### 報晚島星

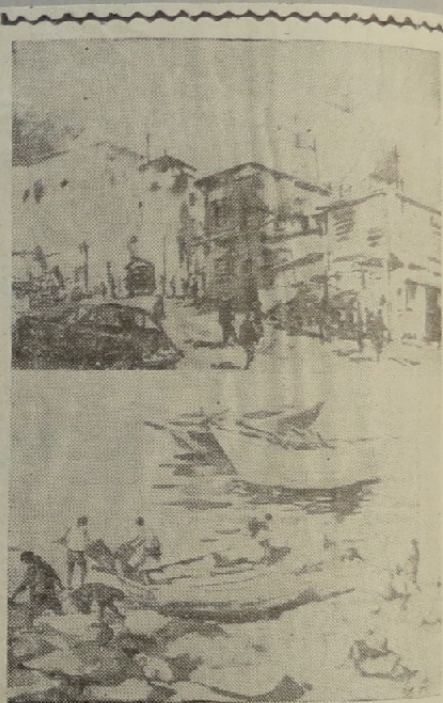
**畫家靳微天師生佳作聯展**  
 (本報專訊)著名畫家靳微天、靳思薇師生水彩畫聯展(百會畫苑第七屆師生畫展)，廿八日起假大會堂展覽廳舉行。參觀者除靳氏兄妹及黃文波，並有百會畫苑同學卅一位，展出風景靜物二百餘幅。

### 靳微天靳思薇 師生水彩畫展

廿八日起三十日止

著名水彩畫師靳微天靳思薇師生畫展定本月廿八日至三十日假香港大會堂高座八樓展覽廳舉行。每日展出時間由上午十時至下午七時，歡迎參觀。此次展出作品，除靳氏兄妹最新傑作外，並有學生三十四人之作品，堪稱琳瑯滿目。

四期星 日六廿月二十



作天微靳「上早」(上)  
 作薇思靳「人上水的中作工」(下)  
 (樓八堂會大出展起八廿月本)

五期星

日七廿月二十年四七九一曆公

### 華僑文化

### 兄妹畫人——靜雯

靳微天與靳思薇

文化藝術是一門不易的工作。我的意思不單止是說：從事這門工作，除了必須具備天才之外，更需經過幾年累月的苦練，才告成功；更艱難的是，縱使能修養到其作品：維妙維肖，天下無雙了；然而容易引起別人欣賞的興趣嗎？答案就是決不容易。因此，一個成名的天才藝人，其艱苦奮鬥的過程，是不足為外人道的。

個人雖無天份，不擅繪鉛筆，繪製丹青，却與生俱來，繪製丹青，渾厚的欣賞興趣。加上先驗也是個中能手，因此自幼就見過不少古今中外名畫；也拜讀過多位當代享有盛名的新派畫家。由於長時期的薰染，縱未能如畫國酒，總算養成了判別高下的眼光。

就個人認識的名畫家而論，靳氏兄妹——微天、思薇，這兩位西洋水彩畫家，其天份與修養，堪稱第一流之列了。相信曾經欣賞過他們的作品的人們，絕不會覺得我過甚其詞吧。如所週知，靳氏兄妹早年成名於巔市。當

年老一輩的畫壇名宿，如高奇峰、劉父兄弟、趙少昂、黃少強等對他們的畫，除了會加指點外，更是稱賞備至。從當時起，三十多年來，靳氏兄妹都不斷展出其作品凡數十次之多。這期間，他們的足跡也遍及海外和國內許多處，都吸引了不少中外人士，競相來購，均以獲得一頓半飽為榮。

近二十多年來，靳氏兄妹長居香港，他們設立了日常工作之外，更設立了百會畫苑，廣招生徒。以是桃李滿門，少長咸集，可稱盛極一時了。

他們跟畫時日的積累，各地的作品也遍及世界各地。因此，對畫壇動靜稍為留意的人士，其心目中的靳微天或靳思薇，都印像極深，也稱羨不置。

最近，對靳氏兄妹及其得弟弟子們開辦師生水彩畫聯展大會，定名為「百會畫苑七屆畫展」。日期是本月廿八日至三十日，連三天。到時畫者如無特別事故，當往一觀其盛，也欣賞一下他們的畫，又進步到其歷程度哩。



### 靳微天思薇師生畫展 翡翠電視台即晚訪問

【天天訊】西洋水彩畫大師靳微、天思薇、高足、黃文波、孔慶端、何志偉、李美璇、李懿君、余善雅、余嘉慧、辛敏儀、汪煒城、洪永時、洪永迪、容宏宇、陳長平、陳佩筠、陳漢鈴、陳耀榮、許美珍、許淑芳、梁焯鈴、麥頌頤、張靜寧、葉道書華、區賢潔、葉婉華、鄧婉青、鄧恩、黎錦榮、盧孟思、三十四人，今午一時假座香港大會堂高座八樓展覽廳舉行師生水彩畫近作聯展。(百會畫苑第七屆畫展)內容異常充實，全部均屬水彩佳作，數部均屬水彩佳作，全達百五幀左右，靳氏

「(天天訊)西洋水彩畫大師靳微、天思薇、高足、黃文波、孔慶端、何志偉、李美璇、李懿君、余善雅、余嘉慧、辛敏儀、汪煒城、洪永時、洪永迪、容宏宇、陳長平、陳佩筠、陳漢鈴、陳耀榮、許美珍、許淑芳、梁焯鈴、麥頌頤、張靜寧、葉道書華、區賢潔、葉婉華、鄧婉青、鄧恩、黎錦榮、盧孟思、三十四人，今午一時假座香港大會堂高座八樓展覽廳舉行師生水彩畫近作聯展。(百會畫苑第七屆畫展)內容異常充實，全部均屬水彩佳作，數部均屬水彩佳作，全達百五幀左右，靳氏

「(天天訊)西洋水彩畫大師靳微、天思薇、高足、黃文波、孔慶端、何志偉、李美璇、李懿君、余善雅、余嘉慧、辛敏儀、汪煒城、洪永時、洪永迪、容宏宇、陳長平、陳佩筠、陳漢鈴、陳耀榮、許美珍、許淑芳、梁焯鈴、麥頌頤、張靜寧、葉道書華、區賢潔、葉婉華、鄧婉青、鄧恩、黎錦榮、盧孟思、三十四人，今午一時假座香港大會堂高座八樓展覽廳舉行師生水彩畫近作聯展。(百會畫苑第七屆畫展)內容異常充實，全部均屬水彩佳作，數部均屬水彩佳作，全達百五幀左右，靳氏

### 靳微天師生 畫展今開幕

西洋水彩畫大師靳微、天思薇、高足、黃文波、孔慶端、何志偉、李美璇、李懿君、余善雅、余嘉慧、辛敏儀、汪煒城、洪永時、洪永迪、容宏宇、陳長平、陳佩筠、陳漢鈴、陳耀榮、許美珍、許淑芳、梁焯鈴、麥頌頤、張靜寧、葉道書華、區賢潔、葉婉華、鄧婉青、鄧恩、黎錦榮、盧孟思、三十四人，今午一時假座香港大會堂高座八樓展覽廳舉行師生水彩畫近作聯展。(百會畫苑第七屆畫展)內容異常充實，全部均屬水彩佳作，數部均屬水彩佳作，全達百五幀左右，靳氏

日八廿月二十年四七九一

六期星



(圖為靳氏近作之一)

報 映

### 靳微天思薇師生 舉行第七屆畫展

西洋水彩畫大師靳微、天思薇、高足、黃文波、孔慶端、何志偉、李美璇、李懿君、余善雅、余嘉慧、辛敏儀、汪煒城、洪永時、洪永迪、容宏宇、陳長平、陳佩筠、陳漢鈴、陳耀榮、許美珍、許淑芳、梁焯鈴、麥頌頤、張靜寧、葉道書華、區賢潔、葉婉華、鄧婉青、鄧恩、黎錦榮、盧孟思、共三十四人，今午一時假座香港大會堂高座八樓展覽廳舉行師生水彩畫近作聯展。(百會畫苑第七屆畫展)內容異常充實，全部均屬水彩佳作，數部均屬水彩佳作，全達百五幀左右，靳氏



(圖：靳微天兄妹新作二幀)

六期星 日八廿月二十





新氏兄妹師生水彩展，今大會堂揭幕，圖為新微天作品：「灣仔碼頭」。

### 新微天師生畫展

### 大會堂今起舉行

水彩畫家新微天、思薇兄妹與學生等三十四人，今午一時在大會堂八樓舉行百會畫苑第七屆畫展，全部作品均屬水彩，數約百五，包括風景、靜物、花卉、人物、寫實屬意表現。一連三天展出，廿九、三十日十時至七時，歡迎參觀。

## 報日天天

### 新微天思薇師生 七屆畫展獲好評

「天天訊」西洋水及靜物，能表達物象，及靜中之優美與其質，如黃文波(校友)李美旗、陳長平、盧宏宇、陳佩筠、盧孟...

日期星

### 水彩畫大師新微天思薇 第七屆畫展今午開幕

水彩畫大師新微天思薇，世人譽為藝術奇才，其作品，世人譽為藝術奇才，其作品，世人譽為藝術奇才... 法，世人譽為藝術奇才，其作品，世人譽為藝術奇才... 法，世人譽為藝術奇才，其作品，世人譽為藝術奇才...

水彩畫大師新微天思薇，世人譽為藝術奇才，其作品，世人譽為藝術奇才... 法，世人譽為藝術奇才，其作品，世人譽為藝術奇才... 法，世人譽為藝術奇才，其作品，世人譽為藝術奇才...

## 報晚商工

### 百會師生畫展 尚有今明兩天

西洋水彩畫大師新微天、思薇兄妹領導下第七屆百會畫苑師生畫展，昨午假座本港大會堂八樓展覽廳隆重開幕，參觀者至為踴躍，微天作品中「煙雨迷離」村道、「陋巷」至為突出，繪出環境之氣氛，迷離之境，意態洋溢。思薇之花卉及靜物，能表達物象靜中之優美與其質量性格，均為極成功的水彩精作。學生中如黃文波(校友)李美旗、陳長平、盧宏宇、陳佩筠、盧孟...

思，汪煒城，許美珍，顯出天才與造詣，各展所長，值得社會人士欣賞，開該會展出尚有今日兩天，愛藝諸君，幸為留意。





# 靳微天思薇師生

## 七屆畫展獲好評

### 在大會堂八樓今明續展

西洋水彩畫大師靳微天思薇姊妹領下，第七屆百會畫苑師生畫展，昨午假大會堂八樓隆重開幕。參觀者至擠，對靳氏兄妹之近作，無不擊掌讚歎，其造詣之深，惹人喜愛。畫中意境蘊藏詩意，寫盡自然之美，田園村舍，山間流水，無不情思迥異。微天作品中：「烟雨迷離」，「村道」，「陋巷」至為突出，繪出環境之氣氛，迷離之境界，意態洋溢。思薇之花卉及靜物，能表達物象靜中之優美與其質量性格，均為極成功的水彩精作。學生中：如黃文波（校友），李美璇，陳長平，容宏宇，陳佩筠，盧五思，汪煒城，許美珍，何煥華，陳漢鈴，張聯榮，張聯學，蒙錦榮，葉婉華，許淑芳，李懿君之風景；及孔慶勤，孔慶勤，何志偉，李俊偉，李衛星，余若雅，余嘉慧，辛敬煥，洪永時，洪永迪，梁焯鈴，麥顯頤，道書華，區賢潔，鄧婉青，鄧潤恩之靜物及花卉；均能顯出天才賦造語，各展所長，值得社會人士欣賞。展出尚有今明兩天，愛藝諸君，幸留意作。（現展出大會堂八樓）



作字宏容「景風」(下)、作君騎李「題問」(上)  
八畫會大在現，畫藝豐彩水國七第足高並深思新天微靳  
(天三行舉據)



「菊影」(下)·作天微靳，「道村」(上)  
(樓八畫會大出展現)·作薇思靳，



百會畫苑，靳微天思薇姊妹，蒙嘉足，靳微天思薇，靳思薇師姊，及參加作品聯展之高足全體合影(本報記者攝)

日期星

報日橋華

報日島星

日九廿月二十年四七九一曆公年三十六國民華中

日期星 日九廿月二十

**百會師生水彩**  
**今明繼續展出**

姊妹舉行第七屆百會畫苑師生畫展昨在大會堂開幕，參觀者擠擁，多認為畫中意境蘊藏詩意，寫自然美，其中靳微天作品「煙雨迷離」、「村道」、「陋巷」、思薇之花卉及靜物最得觀衆欣賞。學生有黃文波等卅餘人參加，今明兩天續展出。

彩畫水  
家靳  
微天



報 快

報 晚 島 星



彩」(下)。作天微新，「道村」(上)  
(樓八宜會大出展現)。作薇思新，「菊

靳微天思薇師生  
七屆畫展獲好評

西洋水彩畫大師靳微天思薇姊妹領導下第七屆百會畫苑師生畫展，昨午假座本港大會堂高座八樓展覽廳隆重開幕。參觀者靳氏姊妹之近作大加讚揚。畫中意境蘊藏詩意，寫盡自然之美；田園、村舍、山間流水，無不情意迥真。微天作品中「煙雨迷離」「村道」「雨巷」至為突出，繪出環境之氣氛，迷離之境界，意境益。思薇之花卉及靜物，能表達物象靜中之優美與其質量性格，均為極成功的水彩精作。學生中如黃文波(校友)李美璇，陳長平，容宏宇，陳佩筠，盧孟思，汪煒城，許美珍，何煥華，陳漢鈞，陳耀榮，張靜寧，黎錦榮，葉婉華，許淑芳，李懿君之風景及孔慶端，孔慶勤，何志偉，李俊偉，李衛星，余善雅，余嘉慧，辛敬儀，洪永時，洪永迪，梁焯鈞，葵頌頌，道書華，區賢深，鄧婉青，鄧潤恩之靜物及花卉，均能顯出

其質量性格，均為極成功水彩精作。該會展出尚有今明兩天，愛藝諸君，幸為留意。

靳微天思薇師生七屆畫展獲好評

西洋水彩畫大師靳微天思薇姊妹領導下第七屆百會畫苑師生畫展，昨午假座本港大會堂高座八樓展覽廳開幕，參觀者至為擁擠，對靳氏姊妹近

作，無不擊掌讚歎，其造詣之深，惹人喜愛，畫中意境蘊藏詩意，寫盡自然之美。微天作品

中「煙雨迷離」「村道」「雨巷」至為突出，思薇之花卉及靜物，能表達物象靜中之優美與

靳微天思薇師生  
評好獲展畫屆七

西洋水彩畫大師靳微天思薇姊妹領導下，第七屆百會畫苑師生畫展，昨午假座大會堂八樓隆重開幕。參觀者至擁擠，對靳氏姊妹之近作，無不擊掌讚歎，其造詣之深，惹人喜愛。畫中意境蘊藏詩意，寫盡自然之美；田園村舍，山間流水，無不情意迥真。微天作品中「煙雨迷離」，「村道」，「雨巷」至為突出，繪出環境之氣氛，迷離之境界，意境益。思薇之花卉及靜物，能表達物象靜中之優美與其質量性格，均為極成功的水彩精作。學生中：如黃文波(校友)，李美璇，陳長平，容宏宇，陳佩筠，盧孟思，汪煒城，許美珍，何煥華，陳漢鈞，陳耀榮，張靜寧，黎錦榮，葉婉華，許淑芳，李懿君之風景及孔慶端，孔慶勤，何志偉，李俊偉，李衛星，余善雅，余嘉慧，辛敬儀，洪永時，洪永迪，梁焯鈞，葵頌頌，道書華，區賢深，鄧婉青，鄧潤恩之靜物及花卉，均能顯出天才與造詣，各展所長，值得社會人士欣賞。展出尚有今明兩天，愛藝諸君，幸為留意。(圖為靳微天伉儷，靳思薇師姊及參展之高足全場合影)



日期星



# 四海週報

●本月28—30日在大會堂舉行「靳微天、思薇師生水彩畫聯展」展出一幅作品：沙田一景。



- 1 憑證可參加本版徵友、填字遊戲、醫藥指導及本報任何活動。
- 2 參加徵友，務請寫明詳細地址（本港請用中文）。
- 3 本證於一九七四年十二月卅日前通用，逾期作廢。

**FOUR SEAS WEEKLY**  
 · 星期五出版 · 第**410**期 ·  
 Dec. 27-1974-Jan. 2, 1975





日十三月二十年三十六國民華中

### 水彩畫大師靳微天 兄妹高足聯合畫展

西洋水彩畫大師靳微天、思薇兄妹暨高足三十四人，昨午一時，假

香港大會堂高座八樓展覽廳舉行師生水彩畫近作聯展（百會畫苑第七屆畫展），內容異常充實，全部均屬水彩佳作，數達五百餘幅左右，靳氏兄妹水彩鳴於世，畫面意態逸，瀟灑脫俗，用筆豪闊，雄勁奔放，賦色用水有超人之技，世人譽為藝海奇珍，作品中舉凡風景、靜物、花卉、人物，兼而有之。該會展出一連三天，廿九、三十日上午十時至下午七時，不收門券，歡迎參觀。



圖為靳思薇作品之一——沙田一景

### 靳微天思薇師生 七屆畫展獲好評

【南華訊】西洋水彩畫大師靳微天思薇兄妹領下第七屆百會畫苑師生畫展昨午假座本港大會堂高座八樓展覽廳隆重開幕，參觀者至為擁擠，對靳氏兄妹之近作，無

不擊掌讚歎，其造詣之深，惹人喜愛，畫中意蘊蘊藏詩意，寫盡自然之美，田園村舍，山間流水，無不情意迫真。微天作品中「烟雨迷離」

村道「陋巷」至為突出，繪出環境之氣氛，迷離之境，意態洋溢。思薇之花卉及靜物，能表達物象靜止中之優美與其質量的精妙。學生中如黃文波（校友）、李美璇、陳長平、宏宇、陳佩筠、盧孟思、汪煒城、許美珍、何燦華、陳漢鈴、陳耀榮、張靜寧、黎錦榮、葉婉華、許淑芳、李懿君之風景及孔慶端、孔慶勤、李衛志偉、李俊偉、李衛

星，余善雅，余嘉慧，辛敏儀，洪永時，洪永迪，梁焯鈴，麥穎頤，鄧書華，區賢潔，鄧婉青，鄧樹恩之靜物及花卉，均能顯出天才及造詣，均屬所長，值得社會人士欣賞，聞該會展出尚有今日兩天，愛藝諸君，幸為留意。

日期星

報日島星

### 靳氏兄妹水彩畫 大會堂繼續展覽

參加學生32人今晚閉幕

（本報專訊）水彩畫家靳微天、思薇兄妹在大會堂舉行七屆師生畫展，連日觀衆踴躍，對靳微天近作「早上」、「灣仔碼頭」、「魚」，「惹人注目」，「冷豔」

浪」，「雨後」最感興趣。學生參加者有黃文波、李美璇、陳長平、陳耀榮、區賢潔、余善雅、汪煒城、容宏宇、陳佩筠、張靜寧、許美珍、黎錦榮、盧孟思、孔慶端、孔慶勤、何燦華、洪永時、洪永迪、李衛星、何志偉、李俊偉、陳漢鈴、李懿君、余嘉慧、辛敏儀、許淑芳、梁煒鈴、黎國頤、道書華、鄧婉青、鄧樹恩、葉婉華等，會期今最後一天，歡迎參觀。





華僑文化

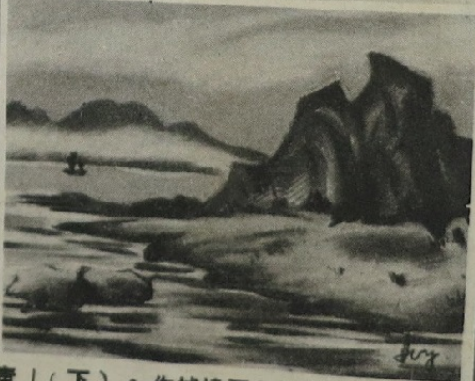


靳微天思薇暨弟子

七屆畫展最後今天  
連日大會堂八樓觀衆多

西洋水彩畫大師靳微天思薇姊妹，暨門下男女高足自前日假座大會堂八樓舉行第七屆師生畫展以來，連日觀衆異常踴躍，對靳氏及其高足之作品，作出極高度之評價。微天氏近作之「早上」，「灣仔碼頭」，「魚」，「浪」，「雨後」，亦有驚人之道詣，觀者咸稱超品。學生作品中，亦不少佳作。如黃文波、李美璇、陳長平、陳耀榮、區賢傑、余善雅、汪煒城、容宏宇、陳佩琦、張靜寧、許美珍、黎錦榮、盧孟思等，多年在良師指導下，亦有輝煌之成就。他如孔慶端、李慶勤、何燦華、洪永時、洪水迪、李備基、何志偉、李俊偉、陳漢鈴、李懿君、余嘉慧、辛儀敏、許淑芳、梁煒鈴、麥顯頌、馮書華、鄧婉青、鄧潤恩、葉婉華等，雖學習年資較短，但成績亦有優良之表現，實難能可貴。會期今屆最後一天，愛慕諸君，幸毋錯過欣賞之機會云。

(上)「風景」余嘉慧作，(下)「靜物」李衛星作。  
(靳微天靳思薇暨齊足第七屆水彩畫聯展，現在大會堂八樓舉行)



青」(下)，作城煒汪「景一柱赤」(上)  
畫彩水足高藝薇思靳天微新)。作華書道 水綠山  
(行舉樓八堂會大在現展聯)



報日僑華

報 快

靳微天思薇姊妹  
師生畫展  
今日作最後展出  
西洋水彩畫大師靳微  
天思薇姊妹暨高足自前  
日假座香港大會堂八樓  
八樓舉行第七屆師生畫  
展以來，連日觀衆異常  
踴躍，對靳氏及其高足  
之作品，作出極高度之  
評價。會期今屆最後一  
天，愛慕諸君，幸毋錯  
過欣賞之機會。



報晚島星



勒微天思薇畫展

今日為最後一天

西洋彩畫大師勒微天思薇，兄妹暨高足，目前假座香港大會堂高座八樓舉行第七屆師生畫展以來，連日觀衆異常踴躍，對靳氏及其高足之作品，作出極高度之評價。微天氏近作之「早上」、「灣仔碼頭」、「魚」惹人注目，「冷艷」一幀，以抽象技法寫出，更覺新意。思薇小姐之作品中之「泊舟」、「浪」、「雨後」亦有驚人之造詣，觀者盛稱超品，學生作品中亦不少佳作，如黃文波，李美璇，陳長平，陳耀榮，區賢潔，余善雅，汪煒城，容宏宇，陳佩筠，張靜寧，許美珍，黎錦榮，盧孟思等多年在良師指導下亦有輝煌之

成就，其他如孔慶端，孔慶勤，何燦華，洪永時，洪永迪，李衛星，何志偉，李俊偉，陳漢鈴，李懿君，余嘉慧，辛敏儀，許淑芳，梁焯

鈴，麥穎頤，道書華，鄧婉青，鄧樹恩，葉婉華等雖學習年資較短，但成績亦有優良之表現，實難能可貴。會期今日最後一天，愛藝諸君，幸毋錯過欣賞之機會。

報晚僑華

勒微天思薇第七屆師生畫展 今日最後一天

西洋水彩畫大師勒微天思薇兄妹暨高足自前日假座香港大會堂高座八樓舉行第七屆師生畫展以來，連日觀衆異常踴躍，對靳氏及其高足之作品，作出極高度之評價。微天氏近作之「早上」、「灣仔碼頭」、「魚」惹人注目。「冷艷」一幀，以抽象技法寫出，更覺新意。思薇小姐之作品中之「泊舟」、「浪」、「雨後」，亦有驚人之造詣，觀者咸稱超品。學生作品中，亦不少佳作。如黃文波、李美璇、陳長平、陳耀榮、區賢潔、余善雅、汪煒城、容宏宇、陳佩筠、張靜寧、許美珍、黎錦榮、盧孟思等，多年在良師指導下，亦有輝煌之成就。他如孔慶端、孔慶勤、何燦華、洪永時、洪永迪、李衛星、何志偉、李俊偉、陳漢鈴、李懿君、余嘉慧、辛敏儀、許淑芳、梁焯鈴、麥穎頤、道書華、葉婉華、鄧婉青、鄧樹恩等，雖學習年資較短，但成績亦有優良之表現，實難能可貴。會期今日最後一天，愛藝諸君，幸毋錯過欣賞之機會。



(一九七四)十二月二十八日

### 靳微天思薇兄妹暨高足 第七屆聯合畫展昨結束

西洋水彩畫大師靳微天思薇兄妹，暨門下男女高足日前假座大會堂八樓舉行第七屆師生畫展，連日觀衆異常踴躍。

對靳氏及其高足之作品，作出極高度之評價。微天氏近作之「早上」，「灣仔碼頭」，「冷艷」，惹人注目。

「一幀」：以抽象技法寫出，更覺新意。思薇小姐之作品中「泊舟」，「浪」，「雨後」，亦有驚人之造詣，觀者咸稱絕品。學生作品中，亦不少佳作。昨日爲最後一天，愛藝之觀衆密擠，不願錯過欣賞之機會。附圖爲作品數幀。



#### 靳微天思薇第七屆畫展

展覽廳舉行師生水彩畫展，近作聯展(百餘畫苑第七屆畫展)，全部均屬水彩佳作，數達百五十幀左右，靳氏兄妹以水彩鳴於世，畫面意態閒逸，瀟灑脫俗，用筆豪邁，雄勁奔放，世人譽爲「海奇才」，作品中舉凡風景，靜物，花卉，人物，兼而有之。該會展出，一連三天，廿九，卅日，上午十時至下午七時，歡迎參觀。

(圖爲烟雨迷漫(水彩)靳微天作)

新聞夜報

星期六

#### EXHIBITION OF WATER-COLOURS BY MISS SZEMEI KAN & MR. MAYTIN KAN AND STUDENTS

EXHIBITOR	
作者	
TITLE	
畫題	
NUMBER	
號列	

